

Australian Standard[®]

Rotating electrical machines

**Part 8: Terminal markings and direction
of rotation
(IEC 60034-8, Ed. 3 (2007) MOD)**



This Australian Standard® was prepared by Committee EL-009, Rotating Electrical Machinery. It was approved on behalf of the Council of Standards Australia on 11 June 2009. This Standard was published on 15 July 2009.

The following are represented on Committee EL-009:

- Airconditioning and Refrigeration Equipment Manufacturers Association of Australia
 - Australian Chamber of Commerce and Industry
 - Australian Electrical and Electronic Manufacturers Association
 - Australian Greenhouse Office, Department of the Environment and Water Resources
 - Australian Industry Group
 - Bureau of Steel Manufacturers of Australia
 - Department of Defence (Australia)
 - Electrical Apparatus Service Association
 - Energy Efficiency and Conservation Authority of New Zealand
 - Engineers Australia
 - Ministry of Economic Development (New Zealand)
 - Registered Master Builders
-

This Standard was issued in draft form for comment as DR 08206.

Standards Australia wishes to acknowledge the participation of the expert individuals that contributed to the development of this Standard through their representation on the Committee and through the public comment period.

Keeping Standards up-to-date

Australian Standards® are living documents that reflect progress in science, technology and systems. To maintain their currency, all Standards are periodically reviewed, and new editions are published. Between editions, amendments may be issued.

Standards may also be withdrawn. It is important that readers assure themselves they are using a current Standard, which should include any amendments that may have been published since the Standard was published.

Detailed information about Australian Standards, drafts, amendments and new projects can be found by visiting www.standards.org.au

Standards Australia welcomes suggestions for improvements, and encourages readers to notify us immediately of any apparent inaccuracies or ambiguities. Contact us via email at mail@standards.org.au, or write to Standards Australia, GPO Box 476, Sydney, NSW 2001.

Australian Standard[®]

Rotating electrical machines

Part 8: Terminal markings and direction of rotation (IEC 60034-8, Ed. 3 (2007) MOD)

Originated as AS 1359.3—1982.
Revised and redesignated AS 60034.8—2009.

COPYRIGHT

© Standards Australia

All rights are reserved. No part of this work may be reproduced or copied in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without the written permission of the publisher.

Published by Standards Australia GPO Box 476, Sydney, NSW 2001, Australia
ISBN 0 7337 9190 5

PREFACE

This Standard was prepared by the Joint Standards Australia/Standards New Zealand Committee EL-009, Rotating Electrical Machinery to supersede AS 1359.3—1982, *Rotating electrical machines—General requirements—Direction of rotation and marking of terminals*, on publication.

This Standard was prepared by the Australian members of the Joint Standards Australia/Standards New Zealand Committee EL-009. After consultation with stakeholders in both countries, Standards Australia and Standards New Zealand decided to develop this Standard as an Australian Standard rather than an Australian/New Zealand Standard.

The objective of this Standard is to provide uniform rules in electrical connections and marking of rotating electrical machines.

This Standard is an adoption with national modifications and has been reproduced from IEC 60034-8, Ed. 3 (2007), *Rotating electrical machines – Part 8: Terminal markings and direction of rotation*.

Variations to IEC 60034-8, Ed. 3 (2007) are indicated at the appropriate places throughout this Standard. Strikethrough (~~example~~) identifies IEC text, tables and figures which, for the purposes of this Australian Standard, are deleted. Where text, tables or figures are added, each is set in its proper place and identified by shading (example). Added figures are not themselves shaded, but are identified by a shaded border.

This Standard is Part 8 of a Series dealing with rotating electrical machinery. Additional parts will be added from time to time. This Series when complete will consist of the following parts:

AS

- | | |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1359.102.2 | Rotating electrical machines—Methods for determining losses and efficiency of rotating electrical machinery from tests—Measurement of losses by the calorimetric method |
| 60034 | Rotating electrical machines |
| 60034.1 | Part 1: Rating and performance |
| 60034.2.1 | Part 2.1: Methods for determining losses and efficiency from tests (excluding machines for traction vehicles) |
| 60034.3 | Part 3: Specific requirements for synchronous generators driven by steam turbines or combustion gas turbines |
| 60034.4 | Part 4: Methods for determining synchronous machine quantities from tests |
| 60034.5 | Part 5: Degrees of protection provided by the integral design of rotating electrical machines (IP code)—Classification |
| 60034.6 | Part 6: Method of cooling (IC code) |
| 60034.7 | Part 7: Classification of types of construction, mounting arrangements and terminal box position (IM code) |
| 60034.8 | Part 8: Terminal markings and direction of rotation (this Standard) |
| 60034.9 | Part 9: Noise limits |
| 60034.11 | Part 11: Thermal protection |
| 60034.12 | Part 12: Starting performance of single-speed three-phase cage induction motors |
| 60034.14 | Part 14: Mechanical vibration of certain machines with shaft heights 56 mm and higher—Measurement, evaluation and limits of vibration severity |
| 60034.15 | Part 15: Impulse voltage withstand levels of rotating a.c. machines with form-wound stator coils |
| 60034.16 | Part 16: Excitation systems for synchronous machines (all parts) |
| 60034.17 | Part 17: Cage induction motors when fed from converters—Application guide |
| 60034.18 | Part 18: Functional evaluation of insulation systems (all parts) |

AS

60034.19	Part 19: Specific test methods for d.c. machines on conventional and rectifier-fed supplies
60034.20.1	Part 20.1: Control motors—Stepping motors
60034.22	Part 22: AC generators for reciprocating internal combustion (RIC) engine driven generating sets
60034.23	Part 23: Specification for the refurbishing of rotating electrical machines
60034.25	Part 25: Guidance for the design and performance of a.c. motors specifically designed for converter supply
60034.26	Part 26: Effects of unbalanced voltages on the performance of three-phase cage induction motors
60034.27	Part 27: Off-line partial discharge measurements on the stator winding insulation of rotating electrical machines
60034.28	Part 28: Test methods for determining quantities of equivalent circuit diagrams for the three-phase low voltage cage induction motors
60034.29	Part 29: Equivalent loading and superposition techniques—Indirect testing to determine temperature rise

As this Standard is reproduced from an International Standard, the following applies:

- (a) Its number does not appear on each page of text and its identity is shown only on the cover and title page.
- (b) In the source text ‘IEC 60034-8’ should read ‘AS 60034.8’.
- (c) A full point should be substituted for a comma when referring to a decimal marker.

The terms ‘normative’ and ‘informative’ are used to define the application of the annex to which they apply. A normative annex is an integral part of a standard, whereas an informative annex is only for information and guidance.

CONTENTS

	<i>Page</i>
Introduction	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	2
4 Symbols	3
4.1 General	3
4.2 DC and single-phase commutator machines	3
4.3 AC machines without commutator	3
4.4 Auxiliary devices	4
5 Direction of rotation	4
6 Rules for terminal markings	4
6.1 General	4
6.2 Suffixes	5
6.3 Prefixes	6
6.4 Winding identification for categories of machines	6
6.5 Field winding of synchronous machines	7
6.6 DC machines	7
6.7 Relation between terminal markings and direction of rotation	7
6.8 Terminal marking figures	8
7 Auxiliary terminal marking rules	13
7.1 General	13
7.2 Marking	13
Annex A (normative) Connection diagrams for common applications	17

INTRODUCTION

The revision of this part of IEC 60034 provides worldwide uniformity in the electrical connections for rotating electrical machines and applies the recommendations of the basic safety publication IEC 60445 in specifying marking requirements.

These standardized connections will then permit the safe interchange of electric machines with their control and protective devices using standardized terminal markings.

STANDARDS AUSTRALIA

Australian Standard**Rotating electrical machines
Part 8: Terminal markings and direction of rotation
(IEC 60034-8, Ed. 3 (2007) MOD)**

Any table, figure or text of the international standard that is struck through is not part of this standard. Any Australian table, figure or text that is added is part of this Standard and is identified by shading.

1 Scope

This part of IEC 60034 applies to a.c. and d.c. machines and specifies

- a) rules for the identification of winding connection points;
- b) marking of winding terminals;
- c) direction of rotation;
- d) relationship between terminal markings and direction of rotation;
- e) terminal marking of auxiliary devices;
- f) connection diagrams of machines for common applications.

Turbine-type synchronous machines are excluded from this standard.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

References to international standards that are struck through in this clause are replaced by references to Australian Standards that are listed immediately thereafter and identified by shading. Any Australian Standard that is identical to the International Standard it replaces is identified as such.

~~IEC 60034-1, *Rotating electrical machines – Part 1: Rating and performance*~~

AS 60034.1, *Rotating electrical machines, Part 1: Rating and performance*

~~IEC 60417-1, *Graphical symbols for use on equipment – Part 1: Overview and application*~~

AS 60417.1, *Graphical symbols for use on equipment, Part 1: Overview and application*
(identical to IEC 60417.1)

IEC 60445, *Basic and safety principles for man-machine interface, marking and identification – Identification of equipment terminals and conductor terminations*